

## Certificado Escolar Schulbescheinigung

**Apellido d. estudiante..... Nombre..... Número d. registro 052-00000.....**

Nombre de la escuela ..... Teléfono de contacto.....  
*Name der Schule*

Calle, N° .....  
*Straße, Nr.*

Código postal, localidad, provincia  
 .....  
*PLZ, Ort, Region*

Alumno(a) del ciclo formativo..... en el curso.....  
*Schüler im Ausbildungsgang in der Klasse*

El año escolar empieza el ...../...../..... y termina el ...../...../..... (incluido el período de evaluaciones finales)  
*Das Schuljahr beginnt am (Fecha) (Datum) und endet am (Fecha) (Datum) (einschließlich Prüfungszeit)*

.....  
 Localidad, fecha Ort, Datum fecha de nacimiento Geburtsdatum Firma del(a) alumno(a) Unterschrift d. Auszubildenden

### Rellenar por parte de la escuela Von der Ausbildungsstätte auszufüllen

#### El centro educativo es

*Es handelt sich um eine*

- centro público (*öffentliche Einrichtung*)
- centro privado concertado (*private, geregelte Einrichtung*)
- otro centro privado (no concertado) (*andere nicht geregelte Einrichtung*)

#### El (la) estudiante asiste a los cursos correspondientes a

*Der/die Auszubildende nimmt am Unterricht zu folgendem Ausbildungsgang teil*

- ESO  
*Grundausbildung bis Ende Schulpflicht*
- Bachillerato  
*Abitur*
- Programa de Garantía Social  
*Berufsvorbereitungsjahr*

.....

- FPE  
*Berufliche Schulen*
- Grado medio  
*Basis Berufsausbildung*
- Especialidad.....  
*Fachrichtung*

- Grado Superior  
*Höhere Berufsausbildung*
- Especialidad.....  
*Fachrichtung*

- Por favor incluya material informativo  
*Bitte Informationsmaterial beifügen*

Finalizando los estudios con éxito se obtiene el título de:.....

*Bei erfolgreichem Abschluss wird der Titel.....verliehen*

El título es

oficial (*staatlich anerkannt*)

*Der Titel ist*

propio (*schuleigen*)

En el año académico 20 ..... / 20 ..... el (la) estudiante está matriculado (a) en el ..... semestre del curso:

*Im Schuljahr 20...../20..... besucht der/die Auszubildende das ..... Schulhalbjahr der Klasse*

1°    2°    3°    4°    5°    6°    7°    8°    9°    10°    .....° previsto

El curso contiene en total..... días vacacionales (excluidos los sábados, domingos y días festivos)

*Das Schuljahr enthält insgesamt ..... Ferientage(außer Samstage, Sonn- und Feiertage)*

Las clases obligatorias ascienden a ..... horas semanales

*Der Pflichtunterricht beträgt wöchentlich ..... Stunden*

En este ciclo de estudios hay una práctica prevista con una duración de ...../...../.....

(Meses / semanas / días)

*Dieser Ausbildungsabschnitt sieht ein Praktikum mit einer Dauer von .....Monaten ..... Wochen ..... Tagen vor*

### Certificación por parte del centro educativo

*Bestätigung der Bildungseinrichtung*

**Con la presente se confirma la veracidad de los datos**

*Hiermit wird die Richtigkeit der Angaben bestätigt.*

.....  
**Localidad, fecha** Ort, Datum

.....  
**Sello** Stempel

.....  
**Firma** Unterschrift